

SEGUNDA COLECTA HOY

La segunda colecta de hoy es para la Campaña de Captación de Capital. Favor de acordarse que tenemos que pagar un préstamo de \$5,000 por mes. Su donación va directamente a liquidar este préstamo.

SECOND COLLECTION TODAY

Today's second collection is for our church's Capital Campaign. Please remember that we have to pay \$5,000 per month on our beautiful church building. Your donation goes directly to pay off this loan.

AGRADECIMIENTO

Agradecemos infinitamente a las personas que trajeron alimentos no perecederos para las despensas para los pobres. Dios bendiga su generosidad

THANK YOU

We wish to infinitely thank the parishioners who brought non-perishable food items for the Food Bank. God bless your generosity.

LA PLANIFICACIÓN FAMILIAR NATURAL

Español: El sábado, 10 de nov., de las 9 AM a la 1 PM en la Parroquia de San Juan Bautista, 216 W First St., San Juan, TX. Aprende del Método Billings de la Ovulación® **cual deja las parejas planificar sus familias y administrar fertilidad naturalmente.** El taller provee instrucción sobre: Posponer el embarazo; lograr el embarazo; seguir la salud de la mujer Donativo es de \$25. Para inscribir, llame a Lydia Méndez al 956.534.4895 o al sitio web www.simplenatural.org/events/

NATURAL FAMILY PLANNING SEMINARS

English: Saturday, Dec. 8, from 9 AM to 1 PM at St. John the Baptist Parish, 216 W. First St. in San Juan. Learn about the scientifically proven Billings Ovulation Method®, which allows couples to plan their families and manage fertility naturally. The seminar provides instruction on: Postponing pregnancy; achieving pregnancy; monitoring women's reproductive health. Donation is \$25. To register, call Lydia Mendez at (956) 534-4895. Online registration is at www.simplenatural.org/events/

MISA POR LOS ENFERMOS

El jueves, 8 de noviembre, a las 6:30 PM tendremos la Misa Por Los Enfermos del cuerpo y del alma.

MASS FOR THE SICK

On Thursday, November 8, at 6:30 PM we will celebrate a Mass For the Sick praying for healing.

LAS MISAS DE REPARACIÓN

Se ofrecerán todos los viernes durante nueve semanas a las 6:30 PM. El obispo Flores nos ha dicho que necesitamos que pedirle a Dios la gracia de una renovación completa de la Iglesia, especialmente buscando cómo promover la santidad del clero y de todas el pueblo.

MASSES OF REPARATION

Will be offered every Friday for nine weeks at 6:30 PM. Bishop Flores has told us that we need to ask God for the grace of a complete renewal of the Church, especially seeking to promote the sanctity of the clergy and of all the people. He asks us to pray for our bishops and to work with them.

ESTA SEMANA /THIS WEEK

Sun/Dom	3:00 PM	Doctrina / Religious Instruction: All Rooms
Lun/Mon	8:30 AM	Zumba: Salón Schuckenbrock, Ana Araiza 956.545.7136
	7:00 PM	Comunidad San Eugenio: Casita Rm3; Dcno. Jesús y Consuelo Hernández 956.459.7324
	7:00 PM	Grupo de Jóvenes / Youth Group: Office RmA; Yulissa Santos
Mar/Tue	8:30 AM	Zumba: Salón Schuckenbrock, Ana Araiza 956.545.7136
	7:00 PM	Hora Santa: Iglesia / Holy Hour: Church
	7:00 PM	Pláticas bautismales: Salón Schuckenbrock, Dcno. Jesús Hernández 956.459.7324
Mier/Wed	7:30 PM	Adult Confirmation Class: Office RmB, Dcno. Román Ramos
	8:30 AM	Zumba: Salón Schuckenbrock, Ana Araiza 956.545.7136
	7:00 PM	Doctrina / Religious Instruction: All rooms: Belinda Rodríguez 956-639-2391
Jue/Thu	8:30 AM	Zumba: Salón Schuckenbrock, Ana Araiza 956.545.7136
	7:00 PM	AA: Casita R3: Rodolfo Ibarra
Vier/Fri	8:30 AM	Zumba: Salón Schuckenbrock, Ana Araiza 956.545.7136
	6:00 PM	Ensayo del Coro Angioletti / Angioletti rehearsal: Office RmB; Nancy Cruz 956.983.0845
	7:00 PM	Comité Organizador: Oficina Rm B
Sab/Sat	7:00 PM	AA: Casita R3: Rodolfo Ibarra
	10:00 AM	Evangelización: Salón Schuckenbrock
	7:00 PM	Confesiones: Iglesia Parroquial / Confessions: Parish Church

November 4, 2018



ADORACIÓN DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO

Cada martes después de la Misa de las 6:30 PM hasta las 8:30 PM en la iglesia, se lleva a cabo la Exposición y Adoración del Santísimo Sacramento.

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

Every Tuesday after the 6:30 PM Mass until 8:30 PM in the church, we have the Exposition and Adoration of the Blessed Sacrament

EVANGELIZACIÓN

Los sábados a las 10:00 AM en el Salón Parroquial, hemos comenzado la Evangelización. Si tiene usted alguna pregunta, favor de llamar a la Sra. María Ramírez al 956-548-2657.

EVANGELIZATION

On Saturdays at 10:00 AM in the Parish Hall, we have begun the weekly course in Evangelization (in Spanish). If you have any questions please call Mrs. Maria Ramirez at 956-548-2657.

YOUNG ADULTS OF ST. EUGENE

This message is from Father Kevin to the Young Adults of our parish: On October 28, 2018, Pope Francis closed the Synod of Bishops treating the topic: "Young People; Faith and Discernment." I want all the young people of our parish to be aware of this important meeting; and of course, there is a website filled with great information. Right now the Spanish version of the site has the closing Mass with the Holy Father's homily (sermon): <http://www.synod2018.va/content/synod2018/es.html> Moreover, I hope our young adults (18-35ish) are forming a group to support each other in their lives as Catholics. I know you are all very busy. Please, get in touch with Elyanna García or see me after Mass and hand me a note. As soon as we get enough responses, we will be able to set a day and time (even if it is only once a month) for us to get something going. God Bless you all.

LA CRUZ OBLATA VOCACIONAL

El domingo pasado, María Menchaca llevó la Cruz Oblata para pedir por vocaciones. Hoy Eduardo y Bernardina Hernández la recibirá a las 8:30 A.M.

OBLATE VOCATION CROSS

Last Sunday, María Menchaca took home the Oblate Cross to pray for vocations. Today Eduardo & Bernardina Hernández will receive it at the 8:30 A.M. Mass.

INTENCIONES DE LA MISA

Saturday 11/03/18 5:00
 † Reynaldo Camarillo
 † Juan Daniel González
 – Cumpleaños Martita Rangel 70 yrs.

Domingo 11/04/18
 8:30 – Por la Salud de Adam Valle
 † Byron Pineda
 † Eduardo Reyna
 † Agustín Cisneros
 † Melissa Hinojosa
 † Manuel Barajas Ayala
 † Josefa Cedillo de Barajas
 † María de los Ángeles López
 † José Gerardo López
 † Marcelino López
 † Lupita Torres
 † Felipe López Jr.
 † Jorge Reyes
 † Juan Héctor Garza
 † Manuel Alcalá
 † José Delgado
 † Jorge Naranjo

10:30 † Santos Ledezma Torres
 – Cumpleaños 39 José Manuel Córdova

5:00 † Estefana "Fanny" Cavazos
 † Reynaldo Cisneros
 † José Ángel Cardona Rodríguez -2º Aniv.

Martes 11/06/18 6:30 PM - los Oblatos

Miércoles 11/07/18 6:30 PM - los Oblatos
Jueves 11/08/18 6:30 PM - los Oblatos
Viernes 11/09/18 4:30 - Boda
 Noel Anorga & Diana Angélica Sánchez
 6:30 - los Oblatos



10/27/18	5:00 PM	\$242.00
10/28/18	8:30 AM	\$774.00
10/28/18	10:30 AM	\$1,107.00
10/21/18	5:00 PM	\$461.00
Donations		\$170.00
Events		\$763.00
(-11.5% Parish Assessment)		-\$404.45
Total		\$3,112.55

Weekly Expenses: \$4,989.57

Net Income From Collection & Events -\$1,877.02

Capital Campaign (Oct) \$4,038.53
Mission Sunday Total \$1,141.51

HORARIO DE MISAS

Sábado	5:00 PM (English)
Saturday	8:30 AM (Español)
Domingo	10:30 AM (Español)
Sunday	5:00 PM (Español)
Martes	6:30 PM (Español)
Tuesday	6:30 PM (Español)
Miércoles	6:30 PM (Español)
Wednesday	6:30 PM (Español)
Jueves	6:30 PM (Español)
Thursday	6:30 PM (Español)
Viernes	6:30 PM (Español)
Friday	6:30 PM (Español)

Confesiones/Confessions
 Sábado/Saturday

Horario de Oficina
Office Hours
8:00 - 5:00

Lunes-Viernes / Monday-Friday
 Cerrado / Closed:
 Sábados y Domingos